

1894-09-07

AFSENDER

Michel Tyszkiewicz

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Fransk

Afsendersted:
Paris

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv.

DOKUMENTINDHOLD

Tyszkiewicz' hustru vil sælge sit hus i Neuilly og han tilbyder Carl Jacobsen nogle antikke kunstværker.

TRANSSKRIFTION

7. Sept. 94.
Neuilly sur Seine
40 Rue de Chezy,

Monsieur,

Comme ma femme a l'intention de vendre sa maison de Neuilly, elle ne pourra garder certains objets en marbre, trop lourds pour être emportés, et j'ai pensé que peut-être il Vous conviendrait de les acquérir.

Voici en peu de mots quels sont ces objets:

Deux tigres de grandeur réelle, comme nature, en marbre dit: Marmo tigrato. - Le Musée du Vatican possède une petite tigresse, faite de la même matière, et Monsieur de Rothschild en possède une plus petite encore, et ces deux morceaux passaient pour les plus gros blocs connus de ce marbre. - Ayant acheté un très gros bloc de cette rare matière, j'en ai fait exécuter les deux animaux dont il s'agit, en copiant des tigres antiques sur des petits broches, représentant ces animaux.

Ces marbres peuvent servir pour un bas d'escalier dans un château ou d'un Musée.

Une table en marbres rares, sur le style des tables Pompéiennes. Sur une plinthe en granit blanc et noir, deux pieds en marbre blanc, orné de bas reliefs, représentant les clefs de St. Pierre et des armoiries Pontificales, surmontées de la tiare, supportent une grande table de marbre noir antique, entourée d'une large bande de grecques et autres ornements en marbre, rarissime jaune herborisé.

Cette table peut servir de pièce centrale pour une grande salle, et sur son centre elle peut porter plusieurs bustes.

Une urne cinéraire, carrée, antique, ornée de candelabres.

Cygnés festines (?) de fleurs d'été. - Travail très fin et provenant de la tombe des Licinius - Crassus.

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Un bas relief Romain, représentant des taureaux (?).

Plus deux urnes rondes, cannelées, très gracieuses, mais simplement objets antiques, décoratifs.

Si vous pensez qu'il peut y avoir là quelque chose qui puisse Vous intéresser, veuillez m'en faire part, et nous pourrions facilement nous entendre.

Je Vous préviens toutefois que les deux tigres ont une valeur assez sérieuse, car ma femme ne veut pas les donner à moins de dix mille francs.

Je saisis cette occasion pour vous serrer la main et suis bien à Vous.

Cte M. Tyszkiewicz.

CARL
JACOBSENS
BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

7. Sept. 94. Neuilly sur Seine
40 Rue de Cherg

Monsieur,
Comme un fouave à l'instigation
de votre sa maie sue de Neuilly
elle se pueve garder certains
objets en marbre trop lourds
pueve être transportés et j'ai
pueve que fait i tu, il faut
conviendrait de les acquiescer
Voici en peu de mots quels
sont ces objets.

Deux tiqués de grandeur
réelle, comme sculpture, en marbre
dit: Marmo tigrato. Le musée
du Vatican possède une petite
figure faite de la même ma-
ière et dite de Protoschilo en
poside une plus petite encore,
et ces deux morceaux font partie
pour les plus gros blocs connus
de ce marbre. Ayant acheté
un très gros bloc de cette rare
matière j'en ai fait exécuter
les deux amonnes d'ant et
s'agit de copies aux des types
antiques sur des petits blocs
après l'autent ce amonnes.

CARL JACOBSENS BREVARKIV

NY CARLSBERGFONDET

Ces marbres peuvent servir
pour un bas d'escalier dans
une chambre au d'un Musée.
Une table en marbres rares
sur le style des tables papyr-
iennes. Sur une plinthe en
granit blanc et noir deux
piéds en marbre blanc ornés
de bas-reliefs représentant
les clés de St Pierre et des
arabesques Pauléennes sur
montés de la base support-
ant une grande table de
marbre noir qui se retourne
d'une large base de granit
noir et d'autres ornements
en marbre rare et en faïence
arabesque. Cette table peut
servir de pièce centrale pour
une grande salle et sur
son milieu elle peut porter
plusieurs bustes.
Une urne égyptienne en terre
antique ornée de candélabres
Cesques festons de fleurs et
travaux de fer et d'acier

de la tombe des Licinius
Crassus. -
Un bas-relief Romain
représentant une scène
Plus deux urnes rondes
carrées bien gravées
mais simplement ornées
autres décoratifs. -
Si vous pensez qu'il
peut y avoir la quelque chose
qui puisse vous intéresser
ou bien si en faire part
à ceux que vous sachez
meurt vous en remercier.
Le Vain précieux surtout plus
que les deux Diggers ont une
valeur assez si élevée car
ma femme ne peut pas
les donner à moins de
six mille francs.
Je saisi cette occasion
pour vous donner la mesure
à son bon à vous
C. M. Tyarkiewicz